## [creative words]

# When a translation is the perfect fit

CASE STUDY







MarcoMoreo Milano is a thirty-year-old footwear brand highly regarded internationally and a global Made in Italy ambassador.

Every item is created in Italy, designed in Milan, the international capital of fashion and style, and produced in Montecosaro, in the Marche region, the heart of the footwear industry.







In the web and digital age, product and brand communication plays a crucial role.

For an Italian company with an international audience, the need to **localise content produced** in the Italian language emerged quickly and a partner was needed to support the brand in a more complex linguistic task.









After conducting a thorough analysis of the brand to understand its **style**, **values**, and **tone of voice**, we assembled a **team of expert translators** in the fashion and marketing sectors, ensuring the accuracy and consistency of translations.

Each translation went through a process of **review** and **quality** control to ensure content **accuracy**.

Ongoing collaboration with MarcoMoreo's team allowed us to gather feedback and make any necessary improvements.





The partnership between CW and MarcoMoreo has ensured continuity in the communication of messages addressed to an international audience and, above all, guaranteed a translated content that represents the brand's style, values and tone of voice.

Having localized the more operational sections of the website, since the e-commerce service was launched, Creative Words has supported MarcoMoreo by translating hundreds of product descriptions, blog posts and newsletters.



Ciao Ilaria, We all know Bonnie & Clyde, the romantic outlaws who took the USA by storm in the Prohibition era of the 1930s. Totally besotted, Bonnie swore her eternal love to





### AN EXAMPLE OF MARCO MOREO STYLE DEM



# What they say about us

We have found in Creative Words a very flexible partner with the ability to work fast while maintaining our tone of voice and speaking our language in other languages as well.

MarcoMoreo





## **Your Italian Translation Partner**

f O in J

### Contacts

E-mail: info@creative-words.com Web: www.creative-words.com Tel: +39 (0) 10 8970500 Mob: +39 320 9730292

Via Cairoli 1/4 16124 (GE) Via Paolo da Cannobio 37, 20122 (MI) IT02431070990 Opening hours: 9 AM - 6 PM

E [creative words] (,,

